

5TH-31ST—AUGUST 2017 8PM TILL 11PM

roots

PAINTING EXHIBITION

More than an exhibition, “**roots**” (“*raízes*”, in Portuguese) is an interdisciplinary meeting where the paintings of **CARLA MS NORONHA** cohabit the space with other arts. By invitation of the artist, during the period of the show, **GALERIA EM PROJETO** hosts music, literature, theater, cinema, documentary and photography events, in a true celebration of creativity.



5th
OF AUGUST
SATURDAY
10PM

MUSIC

Anubhava

DIDGERIDOO, TIBETIAN BOWLS AND GUITAR. Improvise is the main concept behind this sound project with the signature of the musicians **JOSÉ CORDOVIL AND MIGUEL SILVA.** Each concert is a unique moment of energy exchange between the audience and the artists.



6th
OF AUGUST
SUNDAY
9.30PM

CINEMA

I'd Rather Not Say

Fiction, 2015, 11', Portugal

SCRIPT: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA

PRODUCTION: RIOT FILMES AND EXPERIMENTÁCULO

A job interview, two friends, small favors, football, cigarettes, secrets and lies are the ingredients of this short story.



8th
OF AUGUST
TUESDAY
9.30PM

PHOTOGRAPHY

Invocation

The photographic works on fishermen are usually oriented

by a romantic tone that limits its richness and fishing culture.

“**INVOCAÇÃO**”, a new reading of old Sesimbra fishermen pictures by **JOÃO AUGUSTO ALDEIA**, tries to break away from that limitation.



10th
OF AUGUST
THURSDAY
10PM

MUSIC

Luís Taklin Paulo Taklim

The complicity of these musician infuses the music of the **ACUSTIC GUITAR/**

VOICE AND PERCUSSION with an intimate character.

Samba, Bossa Nova, Baião, MPB and Chorinho are some of the rhythms echoed by this music.



12th
OF AUGUST
SATURDAY
9.30PM

DOCUMENTARY

Como Se Não Existisse Nada

2016, 63', Portugal

Querubim Lapa, one of the most important Portuguese ceramist of 20th century, was already a famous master in the corridors of the artistic school António Arroio, in Lisbon, when Susana showed up in a pottery class. He was 53 yers old, she was 17. More than the life of an artist, this is a story about love. By **SIBILA LIND.**

GALERIA EM PROJECTO
DR. ANÍBAL ESMERIZ STREET, SESIMBRA VILLAGE
100 mts away from Fortaleza de Santiago de Sesimbra

“*This is a microscopic stippled line, with traces of light that emerge in the smoothness of the paper and in the texture of the canvas, like a path that leads us to the matrix of the world.*” Sandra Amaro



14th
OF AUGUST
MONDAY
10PM

MUSIC

Selmer Rodrigues

Having embraced the **SAXOPHONE** since a very young age, the performance of **Selmer Rodrigues** will be build on the moment, and according to the artist inspiration, under the influence of Jazz and Blues.

Picture by **Eduardo Martins**



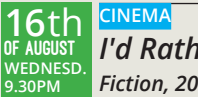
15th
OF AUGUST
TUESDAY
9.30PM

PHOTOGRAPHY

“to the fishermen”

A SEFA's goal is to promote photography as a way of expression in its many dimensions. The audiovisual work “**TO THE FISHERMEN**”

is the proposal they share in this event.



16th
OF AUGUST
WEDNESD.
9.30PM

CINEMA

I'd Rather Not Say

Fiction, 2015, 11' Portugal

SCRIPT: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA

PRODUCTION: RIOT FILMES E EXPERIMENTÁCULO



17th
OF AUGUST
THURSDAY
10PM

MUSIC

Fast Eddie Nelson

BLUES, ROCK, FOLK, BLUEGRASS AND SOME PSICADELISM define this Portuguese musician and composer who returns to a more simple and focused performance in this *One Man Band* show. Picture by **Cláudio Ferreira**



18th
OF AUGUST
FRIDAY
10PM

DOCUMENTARY

Cabo Espichel

In the Lands of a Lost World

By **CARLOS SARGEDAS.** This documentary has won more than 20 international awards and a prize in a Hollywood festival. A journey in time and history.



20th
OF AUGUST
SUNDAY
10PM

MUSIC

TRIO DA TERRA

Instrumental project of **World Music** led by the musician **NUNO REIS/ ACORDEON** together with his fellow musician **LUÍS TAKLIN/ GUITAR AND PAULO TAKLIM/ PERCUSSION.** Picture by **Carla MS Noronha**



21th
OF AUGUST
MONDAY
9.30PM

LITERATURE

“O hotel Espadarte”

This publication commemorates the 60 years Hotel Espadarte inauguration, documenting the history of this establishment and the origins of the tourism

of Sesimbra. By **JOÃO AUGUSTO ALDEIA.**



22th
OF AUGUST
TUESDAY
10PM

MUSIC

Nuno Reis

Nuno Reis, a multi-instrumentalist musician, composer and musical director, leads – in duet, trio, quartet and octet – several music projects of Jazz, World Music, Popular Music and Rock. In this solo concert, he will perform a concert of improvisation in space and time. Picture by **Carla MS Noronha**

23th
OF AUGUST
WEDNESD.
10PM

DOCUMENTARY

Cabo Espichel In the Lands of a Lost World

De **CARLOS SARGEDAS**



25th
OF AUGUST
FRIDAY
9.30PM

LITERATURE

Pre-launch of the book “O Elo Invisível”

with reading by **Sérgio Coutinho** and music by **Manel Silva**

PATRÍCIA MAIA NORONHA has been a journalist for 20 years but what she really loves is to tell stories. “**O ELO INVISÍVEL**” it's her first book. In this presentation, with reading by **Sérgio Coutinho**, the stories will have the live soundtrack of **Manel Silva** (Swing da Má Sorte) and a small booklet with three stories will be offered to the public. Picture by **Maria Estácio**



26th
OF AUGUST
SATURDAY
10PM

MUSIC

Espantalho

The very young project **ESPANTALHO** was created by the poet **ZÉ LÃ**, who gives its **VOICE** to these songs, and by **NUNO REIS**, who writes and plays crazy **ACORDEON** arrangements. Picture by **Carla MS Noronha**

27th
OF AUGUST
SUNDAY
9.30PM

CINEMA

I'd Rather Not Say

Fiction, 2015, 11' Portugal

SCRIPT: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA

PRODUCTION: RIOT FILMES E EXPERIMENTÁCULO



28th
OF AUGUST
MONDAY
10PM

MUSIC

António Cassapo

With the company of his guitar, **CASSAPO** will visit many of the original themes from his 20 years old career which counts six musical albums and many soundtracks. Simplicity, beauty, and the harmony between the poems and the music are the core of this show.



30th
OF AUGUST
WEDNESD.
9PM

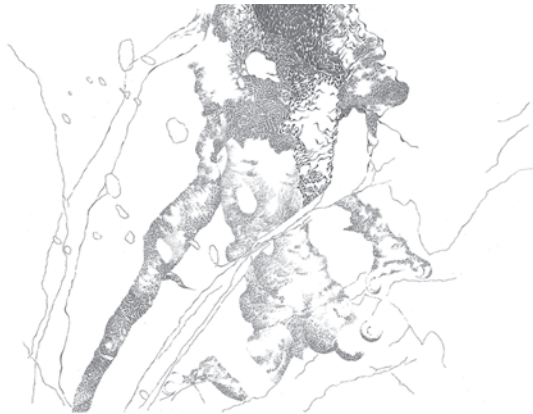
TEATRO

Poetry, Theater, Performance

A performance that revisits Portuguese poets and writers, through the dramatic reading of their work. A show which invites the audience to participate. Enjoy! By **MÁRIO RUI FILIPE**

Translation by **PATRÍCIA MAIA NORONHA**

Design by CARLA MS NORONHA



Drago, 2016

TINTA SOBRE PAPEL 310 mm x 230 mm



Corolário, 2016

TINTA SOBRE PAPEL 300 mm x 420 mm



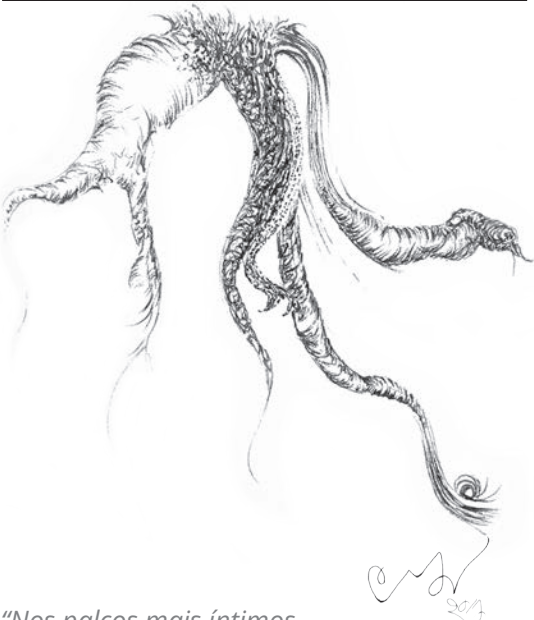
Conjugação dos complexos, 2016

TINTA SOBRE PAPEL 650 mm x 500 mm

raízes

PINTURA

EXPOSIÇÃO DE



“*Nos palcos mais íntimos do teatro da existência, existe uma peça de carácter feliz. Ali se vive uma personagem e nesta habita um precioso reino animal.*”

Nos actos mais importantes desta peça, nesta personagem em quem habita um precioso reino animal, veste-se um corpo jovem e são e vive-se uma estirpe social tão elevada que nenhum outro corpo se viu a vestir assim.

Naquele dia, escutavam-se as ondas do mar, brilha uma estrela e diz: – Do teu reino brotarão flores e de flores cobrir-se-à um jardim”

CMSN



Carla MS Noronha nasce na ilha de Moçambique, procede viajando pelo caminho dos anciãos, desde o Mediterrâneo à floresta equatorial, desde a margem do rio Amazonas até ao Páramo na América do Sul.

Escreve, dança, pinta. Obtém licenciatura em design gráfico, desenvolve objectos, ambientes e estéticas nesta disciplina como criativa, editora de arte, gestora de conta e freelancer.

Nascem raízes. Reflectem-se nesta obra as matrizes geométricas dos fenómenos naturais, o conhecimento pelos sentidos, a consciência do Si e a integração na ordem do Ser.

A pintura é o fruto natural-ancestral do íntimo desejo de se relacionar artisticamente e de forma sentida com o que afinal a traz tão próxima da sua natureza: os axiomas intuitivos das árvores, das florestas, dos caminhos...

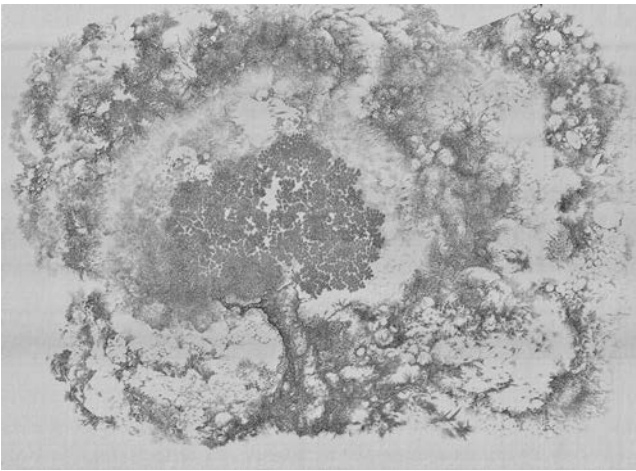
CARLA MS NORONHA



A NATUREZA PLURIFORME que recupera os elos nas suas variantes de plasticidade, as raízes na terra, como se de um regresso à idade dos cedros ou às palavras biseladas em axiomas, são o princípio desta exposição composta de árvores, de florestas, de caminhos. É através da percepção inerente à rugosidade da matéria, tão pouco cuidada pelos homens, que a artista nos indica o caminho dos anciãos, desde o Mediterrâneo à floresta equatorial, desde a margem do rio Amazonas até ao Páramo na América do Sul. Um traço microscópico e pontilhado, com traços de luz que emergem na lisura do papel e na textura da tela, como um caminho que nos conduz à matriz do mundo. A forma que nos lembra a volatilidade e a abrangência do reino vegetal, os ramos nessa nebulosa florestal, desenvoltura vertical na imagem que se repõe em espiriformes, que representam a repetição do semelhante num tempo dissemelhante. O tempo para lá da forma, sem hierarquias que obedecem à história, germinando imagens de outrora, cadentes, com a certeza de se atribuírem traços animistas ao que ainda é e ficou registado na suspensão do mundo. Falamos na metamorfose dum espaço, nas horas suspensas com a contemplação da água, na jubilação ao acordar nessa bruma tropical que o céu abarca. É com essa exegese, de alguém perante a paisagem colossal, que (como Caspar David Friedrich, um dos primeiros a apontar a etimologia do sublime no espaço) a artista nos confronta com o nosso instinto de sobrevivência e nos conduz ao primevo ontológico. O corpo também ele transparece essa condição anterior que nos transporta à carnação das rochas, aos carvalhos desenraizados e desaposados pela terra. A beleza que visa o céu, nesses pontos de luz, e nos envolve numa roupagem de lianas e epífitas. Esse possível constructo da natureza que a pérgula arquiteta com o que resta de um tronco, e a pintura, retomando essa configuração antiga e primordial, que estreita a mão e a caligrafia da paisagem, como um estudo e perspectiva.



Reino Vegetal, 2017
ACRÍLICO SOBRE TELA 1000 mm x 1000 mm



Raíz primordial, 2017
TINTA SOBRE PAPEL 1050 mm x 750 mm



Primado da razão, 2016
TINTA SOBRE PAPEL 700 x 500 mm



Colina, 2016
TINTA SOBRE PAPEL 210 mm x 297 mm

As personagens são as árvores ou os elementos naturais transformados em linguagem figurativa, que com a desenvoltura do movimento e o próprio traço, nos mostram que a permanência pode coexistir com o imutável. São os nós da madeira e os pecíolos das folhas que levantam os vivos da terra. Uma terra restituída pelo olhar, cobrindo-nos de silêncio e, como leio igualmente numa passagem de Pascal Quignard, eu jamais questionarei o silêncio. As árvores paradas, como a árvore vermelha e cinzenta de Mondrian, elemento pictórico e sujeito no horizonte, as paisagens como espelho de um estado de alma, lavrando através da espiritualidade de uma viagem, que desenha o lugar intacto e liberto da história. Foi assim que a pintora, nessa orientação, me entregou esta tarefa, cuidar das suas pinturas, das suas raízes, as de agora e as de sempre, nesse indizível que os nossos olhos restituem, e foi a árvore que me prendeu porque ela é o garante constante da nossa placitude. De um relance lembrei-me dessa árvore imortalizada, que renova com os elementos naturais e o ritmo das estações, da observação de um rododendro ou da atenção à ancestralidade de um sicómoro a apontar para a migração das aves, lembrei-me do culto que nos mobiliza ao pé de um rio, do singular equilíbrio de uma fraga ou mesmo da sombra aprazível do dossel de folhagem. São sujeitos em si, como outrora numa estampa de Hokusai, em que a singularidade da forma se conduz segundo a impermanência dos ciclos, da lua, do vento e do movimento constante dessas impressões fugitivas. E no fim desta viagem, esses elementos conseguem, para lá do olhar, transfigurar o que as nossas mãos cuidam, porque a arte também nos concilia com o tempo e o espaço, os nossos únicos territórios desconhecidos.

Sofia Amaro, *Escritora*

5 — 31 AGOSTO 2017

Mais do que uma exposição, **raízes** é um encontro transdisciplinar em que as obras de **Carla MS Noronha** convivem com outras artes. A convite da artista, durante o período da mostra, a **GALERIA EM PROJETO** acolhe eventos de música, literatura, teatro, cinema, documentário e fotografia, numa verdadeira festa de criatividade.

Parte imaginária de um só, 2017
TINTA SOBRE PAPEL 147 mm x 210 mm



MÚSICA

5 AGOSTO SÁBADO 22 HORAS
Anubhava
DIDGERIDOO, TAÇAS TIBETANAS E GUITARRA.

Projeto constituído por **JOSÉ CORDOVIL** E **MIGUEL SILVA**, é uma experiência de música e de som, em que o improviso é o conceito chave. Cada concerto é um momento único, transmite e recebe a energia de quem está presente a tocar e a assistir.



CINEMA

6 AGOSTO DOMINGO 21.30H
Prefiro não dizer
Ficção, 2015, 11' Portugal

ARGUMENTO: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA

PRODUÇÃO: RIOT FILMES E EXPERIMENTÁCULO

Uma entrevista de trabalho, dois amigos, favores, futebol, cigarros, segredos e mentiras, em *Prefiro Não Dizer*.



FOTOGRAFIA

8 AGOSTO TERÇA 21.30H
Invocação
A fotografia de pescadores está, quase sempre, subordinada a uma narrativa Romântica, que limita a riqueza e diversidade da cultura piscatória - e seria bom que se libertasse desse espantimento. *"INVOCACÃO"* - uma leitura de fotografias antigas dos pescadores de Sesimbra, por **JOÃO AUGUSTO ALDEIA**.



MÚSICA

10 AGOSTO QUINTA 22 HORAS
Luís Taklin Paulo Taklim
A cumplicidade dos músicos imprime no **VIOLÃO/ VOZ**

e na **PERCUSSÃO** um carácter intimista à música que apresentam. É no Samba, Bossa Nova, Baião, MPB e Choro que incide esta apresentação.



DOCUMENTÁRIO

12 AGOSTO SÁBADO 21.30H
Como Se Não Existisse Nada
2016, 63', Portugal

Querubim Lapa, um dos maiores ceramistas portugueses do séc. XX, já era conhecido como Mestre nos corredores da Escola António Arroio quando Susana apareceu para uma aula de Olaria. Ele tinha 53 anos, ela 17. Mais do que a vida de um artista, é um filme sobre uma história de amor. De **SIBILA LIND**.



MÚSICA

14 AGOSTO SEGUNDA 22 HORAS
Selmer Rodrigues
Desde jovem ligado ao **SAXOFONE**, e sob a influência do Jazz e do Blues, a performance de **Selmer Rodrigues** será construída no momento, segundo a inspiração,

musicalidade e expressão do artista. Fotografia *Eduardo Martins*



FOTOGRAFIA

15 AGOSTO TERÇA 21.30H
"aos pescadores"
A SEFA - tem por objectivo a difusão da fotografia como forma de expressão nas suas mais variadas vertentes. O Audiovisual *"AOS PESCADORES"*, é a proposta que tem para partilhar.

CINEMA

16 AGOSTO QUARTA 21.30H
Prefiro não dizer
Ficção, 2015, 11', Portugal
ARGUMENTO: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA
PRODUÇÃO: RIOT FILMES E EXPERIMENTÁCULO



MÚSICA

17 AGOSTO QUINTA 22 HORAS
Fast Eddie Nelson
BLUES, ROCK, FOLK, BLUEGRASS
E ALGUM **PSICADELISMO**
definem o músico e compositor português que regressa a uma existência mais simples e em sintonia com o mundo neste concerto

em formato *One Man Band*. Fotografia *Cláudio Ferreira*



DOCUMENTÁRIO

18 AGOSTO SEXTA 22 HORAS
Cabo Espichel Em Terras de Um Mundo Perdido
De **CARLOS SARGEDAS**, é um documentário com 20 grandes prémios Internacionais e vencedor de um festival em Hollywood. Uma Viagem no tempo e na História.



MÚSICA

20 AGOSTO DOMINGO 22 HORAS
TRIO DA TERRA
Projecto instrumental de **Música do Mundo** criado pelo músico **NUNO REIS NO ACORDEON**, conta também com os músicos **LUÍS TAKLIN NA GUITARRA** E **PAULO TAKLIM NA PERCUSSÃO**. Fotografia *Carla MS Noronha*



LITERATURA

21 AGOSTO SEGUNDA 21.30H
"O hotel Espadarte"
Assinalando os 60 anos da inauguração do Hotel Espadarte, apresentação de uma publicação que faz a história daquele estabelecimento, bem como das origens do turismo em Sesimbra. De **JOÃO AUGUSTO ALDEIA**.



MÚSICA

22 AGOSTO TERÇA 22 HORAS
Nuno Reis
Nuno Reis, músico multi-instrumentista, compositor e director musical, cria e dirige - em dueto, trio, quarteto e octeto - projectos de música Jazz, de Músicas do Mundo, de música popular e de rock. Neste concerto, a solo, apresenta-nos um concerto de improvisação no espaço e no tempo. Fotografia *Carla MS Noronha*

DOCUMENTÁRIO

23 AGOSTO QUARTA 22 HORAS
Cabo Espichel Em Terras de Um Mundo Perdido
De **CARLOS SARGEDAS**



LITERATURA

25 AGOSTO SEXTA 21.30H
Pré-lançamento de "O Elo Invisível", com leitura de Sérgio Coutinho e música de Manel Silva

PATRÍCIA MAIA NORONHA é jornalista há 20 anos mas a sua verdadeira paixão é escrever histórias. *"O ELO INVISÍVEL"* é o seu primeiro livro de contos. Esta apresentação com leitura de **Sérgio Coutinho** terá banda sonora de **Manel Silva** (Swing da Mãe sorte). Será também oferecido ao público um livreto com três dos contos da compilação. Fotografia *Maria Estácio*



MÚSICA

26 AGOSTO SÁBADO 22 HORAS
Espantalho
O recém apresentado projecto **ESPANTALHO** foi criado e é interpretado pela **VOZ** do poeta **ZÉ LÃ**, e pelos mirabolantes arranjos de **ACORDEON** do músico **NUNO REIS**.

CINEMA

27 AGOSTO DOMINGO 21.30H
Prefiro não dizer
Ficção, 2015, 11', Portugal
ARGUMENTO: PEDRO AUGUSTO ALMEIDA
PRODUÇÃO: RIOT FILMES E EXPERIMENTÁCULO



MÚSICA

28 AGOSTO SEGUNDA 22 HORAS
António Cassapo
Na companhia da sua guitarra, a simplicidade, a beleza, a eficácia, a harmonia entre o poema e a música são postos à prova. **CASSAPO** passará por alguns temas originais de uma carreira com quase 20 anos, com seis álbuns e várias bandas sonoras.



TEATRO

30 AGOSTO QUARTA 21 HORAS
Poesia, Teatro, Performance
MÁRIO RUI FILIPE: "Poesia, Teatro, Performance, são possibilidades de escrita na paisagem deste lugar de cultura. Poesia Performativa de autores Portugueses, Leituras Encenadas de Textos Teatrais, exercícios dramáticos com o público visitante são as minhas propostas. Desfrutem e participem connosco!"

RUA DR. ANÍBAL ESMERIZ, VILA DE SESIMBRA
a 100 metros da Fortaleza de Santiago de Sesimbra

GALERIA EM PROJECTO